



담임목사 | 안영수

시무장로 | 최광희 양재선 김유자 심현태 백하은 김현주

First Presbyterian Church of Fort Wayne 300 W. Wayne St. Fort Wayne IN 46802

www.firstpresfortwayne.org

2026 년 8 월 9 일
오전 11 시

인도 | 안영수 목사
설교 | 안영수 목사
반주 | 안병국 청년

전 주 [The Prelude] _____ 반 주 자

예배부름(Call to Worship)

개회선언 [Call to Worship] _____ 교독문 84 번 (히브리서 11 장) _____ 인 도 자

인도자: 믿음은 바라는 것들의 실상이요 보이지 않는 것들의 증거니

One: Now faith is confidence in what we hope for and assurance about what we do not see.

다같이: 선진들이 이로써 증거를 얻었느니라

All: This is what the ancients were commended for.

인도자: 믿음으로 모든 세계가 하나님의 말씀으로 지어진 줄을 우리가 아나니

One: By faith we understand that the universe was formed at God's command,

다같이: 보이는 것은 나타난 것으로 말미암아 된 것이 아니니라

All: so that what is seen was not made out of what was visible.

인도자: 믿음으로 아벨은 가인보다 더 나은 제사를 하나님께 드림으로 의로운 자라 하시는 증거를 얻었으니

One: By faith Abel brought God a better offering than Cain did. By faith he was commended as righteous,

다같이: 하나님이 그 예물에 대하여 증언하심이라 그가 죽었으나 그 믿음으로써 지금도 말하느니라

All: when God spoke well of his offerings. And by faith Abel still speaks, even though he is dead.

인도자: 믿음으로 에녹은 죽음을 보지 않고 옮겨졌으니 하나님이 그를 옮기심으로 다시 보이지 아니하였느니라

One: By faith Enoch was taken from this life, so that he did not experience death: "He could not be found, because God had taken him away."

다같이: 그는 옮겨지기 전에 하나님을 기쁘시게 하는 자라 하는 증거를 받았느니라

All: For before he was taken, he was commended as one who pleased God.

인도자: 믿음이 없이는 하나님을 기쁘시게 하지 못하나니

One: And without faith it is impossible to please God,

(다같이): 하나님께 나아가는 자는 반드시 그가 계신 것과 또한 그가 자기를 찾는 자들에게 상 주시는
이심을 믿어야 할지니라

(All): because anyone who comes to him must believe that he exists and that he rewards those
Who earnestly seek him.

자녀축복 [Sunday School Blessing]

축복합니다 (God Bless You)

다 갈 이

사도신경 [Affirmation of Faith]

다 갈 이

다같이: 나는 전능하신 아버지 하나님, 천지의 창조주를 믿습니다. 나는 그의 유일하신 아들, 우리 주 예수
그리스도를 믿습니다. 그는 성령으로 잉태되어 동정녀 마리아에게서 나시고, 본디오 빌라도에게 고난을 받아 십자가에
못 박혀 죽으시고, 장사된 지 사흘만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나셨으며, 하늘에 오르시어 전능하신 아버지 하나님
우편에 앉아 계시다가, 거기로부터 살아있는 자와 죽은 자를 심판하러 오십니다. 나는 성령을 믿으며, 거룩한 공교회와
성도의 교제와 죄를 용서 받는 것과 몸의 부활과 영생을 믿습니다. 아멘.

I believe in God the Father Almighty, maker of heaven and earth; And in Jesus Christ, his only Son our Lord: who was
conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried;
the third day he rose again from the dead; he ascend into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father
Almighty; from thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy universal
church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

참회의기도 [Prayer of Confession]

다 갈 이

궁휼의 하나님, 이 시간 저희의 죄를 주님께 고백합니다.

지난 한 주, 저희는 주님을 믿는다 하며, 세상을 더 의지했습니다.

이웃을 향해서는 마음의 문을 닫았고, 주님의 뜻보다 축복만을 구하며 살았습니다.

주님, 이 모든 죄를 용서해주시고, 다시금 우리를 말씀 가운데 인도하여 주시옵소서

그리하여 주님만을 의지하며, 진리를 따라 살아가게 하옵소서.

예수님의 이름으로 이 고백의 기도를 드립니다. 아멘.

Merciful God, At this time we confess our sins before You.

During the past week, though we claimed to believe in You,
we relied more on the world than on Your truth.

We closed the doors of our hearts toward our neighbors,
and sought only blessings rather than Your will.

Lord, please forgive all these sins, and once again lead us into Your Word.

Help us to depend on You alone and to live according to the truth.

In Jesus' name we offer this prayer of confession. Amen.

용서의선언 [Assurance of Pardon]

인 도 자

응답찬송 [Response Hymn]

주님의 성령 (The Holy Spirit of The Lord)

다 갈 이

주님의 성령 지금 이 곳에 임하소서 임하소서 할렐루야 할렐루야 할렐루야 할렐루야

The Holy Spirit of the LORD, Please come here now, Please come here now,

Please come here now Hallelujah Hallelujah Hallelujah Hallelujah

평화의 인사 [Sharing Peace]

다 갈 이

증보기도와 주기도문 [The Lord's Prayer] _____ 김동중 집사
성경봉독 [Scripture Reading] _____ 야고보서 5:7-12 _____ 김이안 청소년
설교 [The Sermon] _____ “기도와 기다림 ” _____ 안영수 목사
찬양과 봉헌 [Offering and Offertory] _____ 봉헌위원: 앤권사, 심슨 정숙 권사

우리 주는 위대하며 능력이 많으시도다

우리 주는 위대하며 능력이 많으시도다 그의 지혜
무궁하며 인자는 영원하도다
Great is the Lord God Almighty and greatly to be
praised
His understanding is infinite, and His love endures
forever
상한 자들 고치시며 상처를 싸매시도다 별들의 수를
세시며 이름을 붙이셨도다
He Heals the brokenhearted and their wounds He
binds up
He Counts the number of the stars in space and
Gives names to all of them

그가 구름으로 하늘을 덮으시며 땅을 위하여 비
준비하시니
He Covers the heavens with clouds and Provides
rain for the earth
He Makes grass grow, and Gives the beast its food
예루살렘아 여호와를 찬송할지어다 네 하나님을
감사함으로 그 앞에 나가며 주 임재 앞에 경배해
Praise the Lord, O Jerusalem Praise your God and
King with songs of honor
Come before the Lord with shouts of thanksgiving
In God's presence worship Him

봉헌 기도 [Prayer of Dedication] _____ 인 도 자
교회소식 [Announcement] _____ 안영수 목사
축도 및 폐회 [Benediction and Postlude] _____ 안영수 목사

찬송가 171 장 하나님의 독생자 (God sent His Son)
살아 계신 주 나의 참된 소망 걱정 근심 전혀 없네
사랑의 주 내 갈 길 인도하니 내 모든 삶의 기쁨 늘 충만하네

오늘의 말씀 (야고보서 James 5:7-12)

7 그러므로 형제들아 주께서 강림하시기까지 길이 참으라 보라 농부가 땅에서 나는 귀한 열매를 바라고 길이 참아 이른
비와 늦은 비를 기다리나니 8 너희도 길이 참고 마음을 굳건하게 하라 주의 강림이 가까우니라 9 형제들아 서로
원망하지 말라 그리하여야 심판을 면하리라 보라 심판주가 문 밖에 서 계시니라 10 형제들아 주의 이름으로 말한
선지자들을 고난과 오래 참음의 본으로 삼으라 11 보라 인내하는 자를 우리가 복되다 하나니 너희가 욕의 인내를 들었고
주께서 주신 결말을 보았거니와 주는 가장 자비하시고 긍휼히 여기시는 이시니라 12 내 형제들아 무엇보다도 맹세하지
말지니 하늘로나 땅으로나 아무 다른 것으로도 맹세하지 말고 오직 너희가 그렇다고 생각하는 것은 그렇다 하고
아니라고 생각하는 것은 아니라 하여 정죄 받음을 면하라 7 My friends, be patient until the Lord returns. Think of
farmers who wait patiently for the spring and summer rains to make their valuable crops grow. 8 Be patient like
those farmers and don't give up. The Lord will soon be here! 9 Don't grumble about each other or you will be
judged, and the judge is right outside the door. 10 My friends, follow the example of the prophets who spoke for the
Lord. They were patient, even when they had to suffer. 11 In fact, we praise the ones who endured the most. You
remember how patient Job was and how the Lord finally helped him. The Lord did this because he is so merciful and
kind. 12 My friends, above all else, don't take an oath. You must not swear by heaven or by earth or by anything
else. "Yes" or "No" is all you need to say. If you say anything more, you will be condemned.

알 리 는 말 씀 (Announcements)

1. 감사

- 교회와 성도들을 위하여기도해 주시는 모든 기도의 용사들에게 감사드립니다.
- 성도들간의 점심 친교를 위해 수고해 주시는 모든 봉사자들에게 감사드립니다.

2. 오늘 예배 안내

- 오늘 예배 후에 점심 친교가 있습니다. 모두 초청되었으니 친교실로 모여 주세요.
- 친교 이후에는 8월 정기 운영위원회 미팅이 있습니다.

3. 교회 러미지 세일

- 이번 주 금요일(14 일)과 토요일(15 일) 오전 8시부터 오후 4시까지 교회에서 개최됩니다.
- 주중에 언제라도 기증하실 물품을 교회에 가져다 주세요. 혹시 물건이 너무 커서 도움이 필요하면 안영수 목사에게 알려 주세요.
- 자원봉사자에 참여해 주셔서 감사합니다. 아직 안하신 분은 2시간씩 봉사하는 사인업 시트를 통하여 참여하여 주세요.

4. 아래 내용과 일정을 참고하세요.

- 8월 정기 당회: 8/18 일 (화) 저녁 6시 30 분 당회실
- 9/6(주일)에는 **코리언 그룹 야외 예배**가 체인 오 레이크 주립 공원에서 열립니다. 미리 시간을 준비해 주세요.
- 김성열 성도가 새로운 회사로 취업하게 되어 한국으로 귀국합니다. 앞으로의 과정에 하나님의 인도하심이 임하도록 기도해 주세요.
- 한국방문: 조정일 집사

8월 예배 봉사자				
날짜	기도	성경봉독	안내위원	점심 친교
8/9	김동중 집사	김이안 청소년	앤. 심슨 정숙	심현태. 리사
8/16	이해욱 집사	김신화 집사	앤. 심슨 정숙	박재희
8/23	소민호 집사	박영일 집사	앤. 심슨 정숙	피자데이
8/30	김신희 집사	Ann Boyko	앤. 심슨 정숙	권환희